Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 112 (1986)
Heft: 23

Sonstiges

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Carnet des concours

Aménagement du territoire et environnement

Ouverture

Quand il s'agit du futur, ce sont des générations d'un certain âge qui décident. Ce ne sont pas les jeunes qui mènent la politique, ni nos entreprises. Mais pour une fois, cet ordre est renversé. La SIA fête ses 150 ans. Pour cette occasion le GAE, Groupe spécialisé pour l'aménagement du territoire et l'environnement, donne la parole aux jeunes de moins de 30 ans; vous êtes invités à formuler vos idées et visions sur les questions de l'aménagement et de l'environnement de la Suisse dans l'avenir. Les meilleurs travaux seront primés et publiés. Etudiants et collaborateurs, le GAE vous offre la possibilité de lancer vos idées, sans le compromis usuel et pragmatique de notre vie politique.

1. A l'occasion du 150e anniversaire (en 1987) de la fondation de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, le Groupe spécialisé pour l'aménagement du territoire et l'environnement (GAE) organise un concours: les plus jeunes générations sont invitées à formuler leurs réflexions, leurs propres idées et leurs propositions sur le thème: «Quel avenir pour l'aménagement du territoire et l'environnement?»
   Quelles seront demain les tâches de l'aménagement du territoire en liaison avec l'environnement; à quelles interactions faut-il s'attendre, à quelles conséquences et à quelles influences? Quels seront les nouveaux apports de cet aménagement?
2. Les travaux seront appréciés par un jury interdisciplinaire. La remise des prix devrait se faire à l'occasion des manifestations qui marqueront le 150e anniversaire de la SIA. Il est en outre prévu de publier les meilleurs travaux dans la revue *Ingénieurs et architectes suisses*. Enfin le Groupe spécialisé (GAE) envisage l'organisation d'un colloque auquel les gagnants du concours seraient invités à titre de conférenciers.
3. Sont autorisés à participer au concours tous les jeunes nés en 1958 ou plus tard, qui s'intéressent à l'aménagement du territoire, sont en cours de formation professionnelle ou déjà dans la pratique de cette discipline. Les étrangers vivant en Suisse et les Suisses résidant à l'étranger sont également admis.
4. Le jury dispose de FS 10000.- pour récompenser les gagnants du concours (premier prix: FS 5000.-).
5. Jury:
   - président: Leo Lienert, Dr h.c., ing. forestier SIA, Sarnen,
   - vice-président: Claude Ruedin, planificateur SIA, Männedorf,
   - Hans Boesch, écrivain, Stäfa,
   - Luzius Huber, architecte SIA, aménagiste, Küsnacht,
   - André Jeanneret, ing. rur. SIA, a. aménagiste cantonal, Neuchâtel,
   - Gerhard Kocher, Dr rer. pol., conseiller scientifique, secrétaire de l'Association suisse de prospective, Horgen,
   - Arlette Ortis, architecte SIA, urbaniste, Genève,
   - Alfred Ribi, Dr med., psychiatre FMH, enseignant à l'Institut C. G. Jung, Meilen.
6. Les documents à fournir sont les suivants:
   - les pages nécessaires à la présentation du texte et des éventuels éléments graphiques;
   - un résumé de deux pages A4, au maximum.

   Le mémoire et le format utile des pages doivent correspondre aux directives de la SIA concernant les documentations, notamment au document A4392-5 «Le manuscrit».
   Ce document peut être obtenu gratuitement au secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, avec adjonction à la demande, d'une enveloppe affranchie, format C5, portant l'adresse du destinataire.
7. Les travaux sont à remettre *jusqu'au 30 avril 1987* (timbre postal) à:
   Secrétariat général de la SIA
   Case postale
   8039 Zurich
   Concours GAE
   Les travaux seront remis sans indication de nom avec une «devise». Le nom et l'adresse de l'auteur figureront dans une enveloppe fermée jointe à l'envoi et portant la devise.
8. Il ne sera pas répondu aux questions.
9. Les décisions du jury sont définitives. La voie judiciaire est exclue.

Ville de Genève: concours d'idées pour l'aménagement de la Plaine de Plainpalais

Ouverture

En vue de l'aménagement de la Plaine de Plainpalais, la Ville de Genève ouvre un concours d'idées ouvert aux architectes et aux architectes-paysagistes établis ou domiciliés à Genève depuis le 1er janvier 1985 au moins, ainsi qu'à tout architecte originaire du canton de Genève, quel que soit son domicile.
De plus, les étudiants en architecture de l'EAUG, des EPF, de l'EIG ainsi que du Tchnicum, section architecture paysagère de Lullier, originaires du canton de Genève ou y étant domiciliés au moins depuis le 1er janvier 1985, sont également admis à participer à ce concours.

Renseignements et inscription (jusqu'au 28 novembre 1986): Services immobiliers de la Ville de Genève, rue de l'Hôtel-de-Ville 4. Finance d'inscription: 100 francs.

Congrès

Musée cantonal d'archéologie et centre de recherche en archéologie, Hauterive-Champréveyres (NE)

Ouverture

Le Département des travaux publics de la République et canton de Neuchâtel organise un concours de projets pour la réalisation d'un nouveau Musée cantonal d'archéologie complété par un centre de recherche en archéologie.
Ce concours est ouvert aux architectes établis ou domiciliés dans le canton de Neuchâtel, inscrits depuis le 1er janvier 1986 au Registre neuchâtelois des architectes, ainsi qu'aux architectes originaires du canton de Neuchâtel, domiciliés en Suisse, inscrits au REG A ou B depuis le 1er janvier 1986. Les architectes suivants ont de plus été invités à participer au concours: V. Gregotti, Milan; Hans Hollein, Vienne; J. Stirling, Londres; l'Atelier Cube, Lausanne; Mario Botta, Lugano; Jean-Gérard Giorla, Sierre; Grobéty, Andrey & Sottas, Fribourg; Herzog & de Meuron, Bâle.
La documentation peut être retirée à l'Intendance des bâtiments de l'Etat (Dpt des travaux publics), Château, à Neuchâtel, du *20 octobre 1986 au 31 janvier 1987.*
Date de reddition: 10 avril 1987.

Revêtement de tunnels routiers

Bruxelles, 18 novembre 1986

Cette journée d'étude, consacrée aux revêtements de la chaussée, du plafond et des parois des tunnels, est organisée par l'Association belge des techniques et de l'urbanisme souterrains (ABTUS).
Renseignements et inscription: Secrétariat général de l'ABTUS, 155, rue de la Loi, B-1040 Bruxelles; tél. 02/733 96 70, ext. 1735.

Economie et aménagement du territoire

Lausanne, 20 novembre 1986

Cette journée d'étude est organisée par l'Association suisse pour le plan d'aménagement national. Elle sera présidée par M. S. Kohler, ancien conseiller d'Etat, ancien président du Conseil national et président de l'ASPAN-SO, Courgenay.
Inscription (au plus tard jusqu'au 10 novembre 1986): Secrétariat central de l'ASPAN, Schänzlihalde 21, 3013 Berne.

First international conference on community architecture, planning and design

Londres, 27 et 28 novembre 1986

Président de la conférence: The Lord Scarman OBE.
Renseignements: London Conferences Ltd., 15 Bindon Close, Lulworth, Wareham, Dorset BH20 5PX. Tél. 092941626.

Expositions

Eurobat 86 et Pollutec 86

Lyon, du 18 au 23 novembre 1986

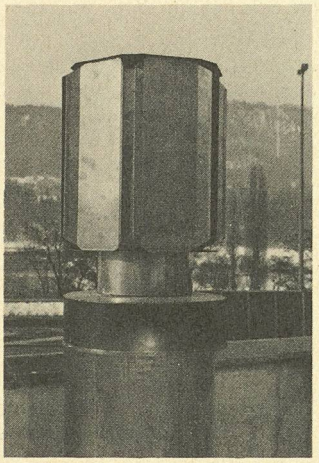
C'est à Lyon qu'aura lieu l'Exposition européenne de bâtiment et de construction ainsi que le 5e Salon international des techniques, eau, air, bruit, déchets.
Renseignements: Pollutec/Technoexpo, 8, rue de la Michodière, 75002 Paris.
Sepic Eurobat, 17, rue d'Uzès, 75002 Paris, tél. 1/42 33 88 77.

Holz 86: attentes largement dépassées

Le mardi 7 octobre 1986, Holz 86 a fermé ses portes dans les halles de la Foire suisse d'échantillons après sept jours couronnés de succès: avec 56601 cartes d'entrée vendues, Holz 86 a pu enregistrer une augmentation du nombre de visiteurs de 5% par rapport à la dernière Holz en 1983 avec 53644 visiteurs, battant ainsi tous les précédents records de participation. Les exposants de Holz 86 se sont par conséquent montrés fort satisfaits, soulignant notamment la bonne marche des affaires, l'excellente clientèle et les bons préliminaires de vente. Holz 86 a été une foire représentative de l'ensemble de l'industrie du bois de notre pays, aussi bien en ce qui concerne les visiteurs que l'offre.
L'intérêt des visiteurs s'est porté avant tout sur les techniques d'optimalisation des opérations de travail, l'élimination des travaux de routine, la réduction des temps de préparation et de réglage, les possibilités d'utilisation des machines pour des séries individuelles de fabrication ainsi que sur l'amélioration de l'exploitation du bois. Ces intérêts ont été largement satisfaits par la vaste offre de machines à commande CNC présentée à la Holz 86. Le rôle prédominant de l'électronique dans le travail du bois, déjà esquissé lors des foires en 1977 et en 1983, s'est vu largement confirmé.
L'exposition des travaux du Concours national des apprentis Holz 86, organisé pour la troisième fois après 1977 et 1983, a connu un grand succès. Lors de la remise des prix le jour d'ouverture, les travaux ont notamment été appréciés pour leur grande richesse d'idées et leur remarquable dextérité manuelle.
La prochaine Holz se tiendra en automne 1989 à nouveau à Bâle.

Produits nouveaux

Des aspirateurs qui ont du souffle Cape de cheminée et aérateur statique



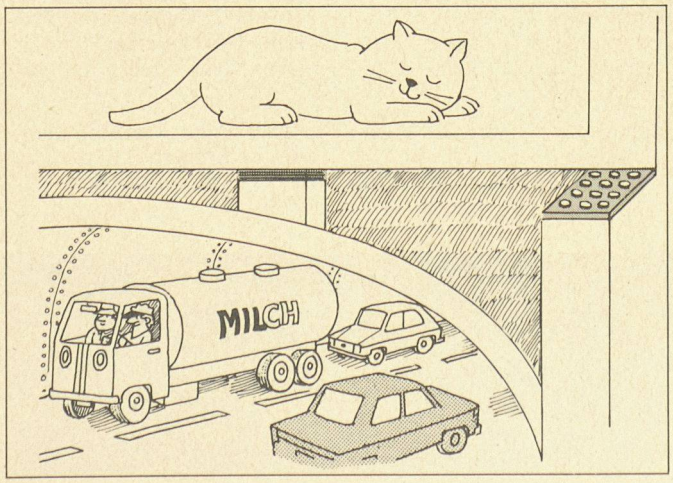
Le fonctionnement des aspirateurs Scherrer repose sur le principe connu depuis longtemps des injecteurs. Quel que soit le côté d'où vient le vent le courant d'air horizontal frappant l'aérateur détermine dans la tubulure circulaire un effet d'aspiration. Ils sont particulièrement recommandés pour les cheminées et pour l'évacuation de fumées et de gaz quand il y a risque d'inversion du tirage.
L'étanchéité est garantie vis-à-vis de la pluie et de la neige. Son exécution se fait avec une tubulure de 10 cm de hauteur.
Jakob Scherrer Söhne AG, Allmendstrasse 7, 8059 Zurich 2, téléphone 01/202 79 80.

Isolation du bruit de choc grâce au mille-pattes

L'homme moderne, épuisé par le stress, est plus que jamais à protéger contre tout genre de bruit. Cette exigence s'applique aussi bien aux immeubles d'habitation où le bruit de choc provient des cages d'escaliers et d'ascenseurs, des loggias, etc., qu'aux bâtiments industriels où le bruit est engendré par des machines en marche, des armoires de commutations, des chaudières, etc.
Une solution économique et constructivement simple de ces problèmes est aujourd'hui possible grâce à la plaque élastique à pastilles – le mille-pattes – développée par la Maison Proceq SA de Zurich.
En séparant les diverses parties d'une construction soigneusement par les plaques amortissantes Lasto-Nop, la protection contre le bruit de choc peut être améliorée de 20 dB et plus.
Ces plaques élastiques en élastomère, dont la résistance à la poussée est faible, se composent de pastilles cylindriques compressibles et se laissent découper à volonté. Ainsi, une adaptation optimale aux conditions locales peut être garantie. Pour des constructions en béton coulé sur place il est possible de commander des éléments prêts à poser, confectionnés avec de la matière mousse et des feuilles de couverture.
Proceq SA
Riesbachstrasse 57
Case postale 491
8034 Zurich
Tél. 01/47 78 00

Un nouveau procédé économique dans la construction

Une société française d'ingénierie vient de breveter un nouveau procédé de construction, dénommé *Daleco*, permettant de réaliser de façon économique la fondation et la première dalle d'un bâtiment.
La technique consiste à réaliser grâce à des coffrages perdus et très économiques une structure en béton armé, nervurée dans les deux sens.
Cette structure est très peu consommatrice de béton et d'acier et possède néanmoins une grande rigidité qui lui permet de faire reposer la construction sur des fondations ponctuelles.
Le procédé réalise ainsi une dalle faisant office de vide sanitaire ventilé.
Une application particulièrement intéressante du procédé peut être réalisée dans les terrains difficiles d'accès, ou avec venue d'eau, ou même avec risques de poussées d'argiles gonflantes.
Une autre application particulièrement favorable peut être obtenue dans les zones à risque sismique.
La société peut cependant démontrer l'intérêt de son application dans la plupart des cas courants.
S.T.E.E.C.
60, rue Saint-Honoré
75001 Paris
Tél. Paris 42 36 20 59.



Bibliographie

Villes, régions et sociétés

Les Presses polytechniques romandes font une remise de 50% sur les ouvrages de la collection Villes, régions et sociétés, à l'achat de trois volumes ou plus. Cette offre est valable jusqu'au 31 juillet 1987.
Bon de commande: Presses polytechniques romandes, Centre Midi, 1015 Lausanne, tél. 021/ 47 41 31.

EPFL

Etudiants ingénieurs: l'augmentation continue

Alors que la plupart des universités et hautes écoles suisses connaissent une stagnation de leurs effectifs, la croissance des étudiants à l'EPFL s'accentue encore par rapport à 1985. En effet, l'augmentation était il y a une année de 3% et elle passe à 8% à la veille de la rentrée universitaire 1986-1987. L'effectif total des étudiants attendus est de plus de 3200 étudiants. Les plus grandes sections de formation de l'EPFL seront donc dès cet automne l'architecture (493 étudiants), l'électricité (392) et l'informatique (378).

Suisses en augmentation

Quant aux étudiants qui suivront les cours de la 1re année, ils ont choisi d'abord l'électricité (107 contre 74 en 1985), le génie civil (61/49) et la physique (81/69). La section d'architecture enregistre avec 128 étudiants en 1986 un recul d'une trentaine d'unités.
A noter enfin que malgré la diminution des jeunes préparant la maturité en Suisse, le nombre des nouveaux étudiants suisses ne cesse de croître: il passe de 450 en 1985 à 513 pour cette rentrée 1986-1987.

Méthodes modernes de réglage automatique et applications

Lausanne, EPFL, mardi 11 novembre 1986

Cette rencontre est organisée par le CAST (Centre d'appui scientifique et technologique de l'EPFL). Elle aura lieu de 17 h. 15 à 19 heures à l'auditoire CM 3.
Inscription: CAST-EPFL, Centre Midi, 1015 Lausanne, téléphone 021/47 35 75.

Utilisation terrestre des recherches spatiales: potentiels technologiques pour les entreprises suisses

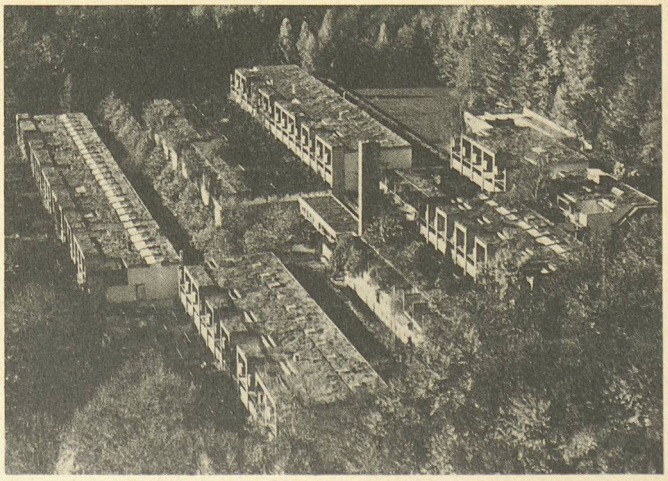
Lausanne, EPFL, vendredi 28 novembre 1986

Cette journée est organisée par le CAST (Centre d'appui scientifique et technologique de l'EPFL) en collaboration avec l'ASTS (Association suisse pour les techniques spatiales).
Renseignements: F. Kaestli, CAST-EPFL, Centre Midi, 1015 Lausanne, tél. 021/47 35 79.
Signalons qu'à l'occasion de cette journée, l'astronaute suisse Claude Nicollier présentera une conférence publique Navette spatiale: passé – futur *à 18 heures, en la salle CEG. Rappelons que ce thème a été évoqué dans nos colonnes (*IAS *nº 15-16 du 24 juillet 1986, p. 206) à l'occasion d'un exposé donné par Claude Nicollier à Zurich, dans le cadre de la Société suisse des sciences aéronautiques.*

Expositions

Atelier 5

Cette exposition de photographies, organisée par le département d'architecture, se tiendra dans ses locaux de l'avenue de l'Eglise-Anglaise 12, à Lausanne, du *17 novembre au 5 décembre 1986* aux heures d'ouverture habituelles. Entrée libre.



Habitation groupée «Halen», 1961.

NOUVEAUTÉS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES EN VENTE CHEZ PAYOT

DICTIONNAIRES

***: **Dictionnaire de l'automobile et son lexique anglais/français**, 2000 définitions, E.T.A.I., 1986. 144 p., rel., Fr. 43.70.

PHYSIQUE - CHIMIE

Hecht, J.: **The Laser Guidebook**, McGraw-Hill, 1986. 400 p., rel., Fr. 142.80.

ÉLECTRICITÉ ÉLECTRONIQUE

Ash, M. & Ash, I.: **The Thesaurus of Chemical Products**, 2 vols, 1. Genericto-tradename, 2. Tradename-to-generic, Arnold, 1986. 740 p., rel., Fr. 281.90 les 2 volumes.

Buhler, H.: **Réglage par mode de glissement**, Complément au Traité d'Electricité, Presses Polytechniques Romandes, 1986. 212 p., rel., Fr. 53.–.

Holland, R. C.: **Integrated Circuits and Microprocessors**, Pergamon, 1986. 248 p., rel., Fr. 73.30.

Matisoff, B. S.: **Handbook of Electronics Manufacturing Engineering**, Van Nostrand Reinhold, 1986. 576 p., rel., Fr. 160.40.

Panetto, C.: **Guide pratique des systèmes logiques, ETSF**, 1986. 224 p., br., Fr. 42.20.

Zukowski, C. A.: **The Bounding Approach to VLSI Circuit Simulation**, Kluwer, 1986. 236 p., rel., Fr. 159.80.

ARCHITECTURE

Arnheim, R.: **Dynamique de la forme architecturale**, Mardaga, 1986. 288 p., br., Fr. 89.20.

Beny, R.: **Le roman de l'architecture**, Chêne, 1986. 312 p., rel., Fr. 129.10.

Cruickshank, D.: **Timeless Architecture**: 1, Architectural Press, 1985. 108 p., br., Fr. 30.50.

Dal Co F.: **Kevin Roche**, Architectural Press, 1986. 268 p., rel., Fr. 82.70.

Guinzbourg, M.: **Le style et l'époque**, Problèmes de l'architecture moderne, Mardaga, 1986. 160 p., br., Fr. 83.50.

Hellman: **Archi-têtes**, Architectural Press, 1986. 10 p., portfolio, Fr. 88.60.

Konya, A.: **Sports Buildings**, A briefing and design guide, Architectural Press, 1986. 184 p., rel., Fr. 75.–.

Lord, P. & Templeton, D.: **The Architecture of Sound**, Designing places of assembly, Architectural Press, 1986. 316 p., rel., Fr. 147.80.

Saxon, R.: **Atrium Buildings**, Development and design, Architectural Press, 1986. 204 p., rel., Fr. 118.20.

Styles, K.: **Working Drawings Handbook**, Architectural Press, 1986. 144 p., br., Fr. 36.50.

SCIENCES DE L'INGÉNIEUR

a) *Génie civil*

***: **Concrete Detail Design**, The concrete society, Architectural Press, 1986. 128 p., rel., Fr. 45.30.

Bouchard, J. M.; Cibois, G.; De Haro, G.: **Initiation au béton armé**, Règles B.A.E.L. 83, Eyrolles, 1986. 272 p., br., Fr. 36.40.

Brigaux, G. & Bolle, R.: **Menuiserie, serrurerie, quincaillerie**, Petits ouvrages bois et fer, Eyrolles, 1987. 440 p., br., Fr. 87.20.

Brock, D. S. & Sutcliffe, L. L.: **Field Inspector Handbook**, An on-the-job guide for construction inspectors, contractors, architects & engineers, Mc Graw-Hill, 1986. 532 p., rel., Fr. 136.60.

Hodgkinson, A.: **Foundation Design**, Architectural Press, 1986. 128 p., rel., Fr. 45.30.

Mettem, C. J.: **Structural Timber Design and Technology**, Longman, 1986. 360 p., rel., Fr. 143.40.

b) *Transports*

Barney, G. C.: **Elevator Technology**, Ellis Horwood, 1986. 372 p., rel., Fr. 180.30.

c) *Matériaux*

Bansal, N. P. & Doremus, R. H.: **Handbook of Glass Properties**, Academic Press, 1986. 692 p., rel., Fr. 319.90.

Feldman, L. C. & Mayer, J. W.: **Fundamentals of Surface and thin Film Analysis**, North-Holland, 1986. 376 p., rel., Fr. 110.–.

Lansdown, A. R. & Price, A. L.: **Materials to Resist Wear**, A guide to their selection and use, Pergamon, 1986. 140 p., rel., Fr. 69.80.

d) *Mécanique*

Lightill, J.: **An Informal Introduction to Theoretical Fluid Mechanics**, Oxford U.P. 1986. 272 p., rel., Fr. 75.20.

Schifftner, K. C. & Hesketh, H. E.: **Wet Scrubbers**, A practical Handbook, Lewis, 1986. 156 p., rel., Fr. 57.50.

INFORMATIQUE

Al Khafaji, A. W. & Tooley, J. R.: **Computerized Numerical Analysis**, Holt, Rinehart & Winston, 1986. 144 p., br., Fr. 57.10.

Alty, J. L. & Coombs, M. J.: **Systèmes experts**, Concepts et exemples, Masson, 1986. 176 p., br., Fr. 45.20.

Appruzzese, G. & Frauly, C.: **IBM PC, du laboratoire à l'industrie**, PC XT, AT, RT, ES interfaces, liaisons, adaptations, Dunod, 1986. 252 p., br., Fr. 49.70.

Barron, D.: **Systèmes d'exploitation**, Conception et fonctionnement, Masson, 1986. 128 p., br., Fr. 39.–.

Conte, S. D.; Dunsmore, H. E.; Shen, V. Y.: **Software Engineering Metrics and Models**, Benjamin Cummings, 1986. 416 p., rel., Fr. 91.60.

Cooling, J. E.: **Real-Time Interfacing Engineering, Aspects of Microprocessor**, Peripheral systems, Van Nostrand Reinhold, 1986. 240 p., rel., Fr. 81.90.

Degroot, D. & Lindstrom, G.: **Logic Programming, Functions, Relations and Equations**, Prentice-Hall, 1986. 544 p., rel., Fr. 130.70.

Engel, A.: **Mathématique et informatique**, Cedic/Nathan, 1985. 320 p., br., Fr. 36.10.

Feral-Schuhl, C. & Vinay, M.: **Entreprises et informatique**, Aspects juridiques et pratiques, Hermès, 1986. 292 p., rel., Fr. 147.60.

Fleming, J. F.: **Structural Engineering Analysis on Personal Computers with Working Programs for the IBM PC/IBM PCJR**, McGraw-Hill, 1986. 220 p., br., Fr. 67.70.

Holzbock, W. G.: **Robotic Technology, Principles and Practice**, Van Nostrand Reinhold, 1986. 520 p., rel., Fr. 197.40.

Jackson, P.: **Introduction to Expert Systems**, Addison-Wesley, 1986. 256 p., br., Fr. 56.80.

Klahr, P. & Waterman, D. A.: **Expert Systems Techniques, Tools and Applications**, Addison-Wesley, 1986. 448 p., rel., Fr. 107.40.

McDonald, A. C.: **Robot Technology, Theory Design and Applications**, Reston, 1986. 396 p., rel., Fr. 108.50.

Messer, P. & Marshall, I.: **Modula-2: Constructive Program Development**, Blackwell, 1986. 552 p., br., Fr. 45.30.

Utgoff, P. E.: **Machine Learning of Inductive Bias**, Kluwer, 1986. 184 p., rel., Fr. 101.20.

LIBRAIRIE PAYOT S.A., Lausanne

LAUSANNE 4, place Pépinet (021) 20 33 31
GENÈVE 6, rue Grenus (022) 31 89 50
NEUCHÂTEL 8a, rue du Bassin (038) 24 22 00